

東南科技大學僑生與外國學生助學金辦法

Tungnan University Financial Aid Application Method for Overseas Chinese and International Student

110學年度第08次行政會議通過(111.05.24)
112學年度第07次招生會議通過(112.10.24)
113學年度第11次招生會議通過(113.12.31)
113學年度第15次招生會議通過(114.03.18)
114學年度第03次招生會議通過(114.09.23)

第1條 為幫助海外優秀僑生(含香港、澳門僑生)與外國優秀學生(以下稱僑外籍學生)於本校就學及如期完成學業，特訂定本辦法。

1. To support outstanding overseas Chinese(including Hong Kong and Macau student)and outstanding International student(To be referred as Overseas Chinese and foreign student) to finish their studies as expected, the following regulation are specially formulated.

第2條 助學對象：本校僑外籍學生或從國內升學管道入學及轉學之僑外籍學生(不含新南向國際學生產學合作專班、產學攜手僑生專班及四年制產學合作學士海外青年技術訓練班)。

2. Target Recipients: Overseas Chinese and foreign students enrolled at this university, including those admitted through domestic enrollment channels and transfer students (excluding students from the New Southbound International Student Industry-Academia Cooperation Program, the Industry-Academia Collaboration Program for Overseas Chinese Students, and the Four-Year Overseas Youth Technical Training Bachelor's Program with Industry-Academia Cooperation).

第3條 助學原則：

3. Guiding Principles

一、助學類別及額度：

Types and Amount of Financial Aid:

(一)僑外籍學生申請本校各學制學系1年級者，第1學年每學期2萬元。大學部第2學期、研究所第2學期依學生前1學期操行成績總平均未達85分及學期成績總平均未達85分者不得申請本助學金。

First year overseas Chinese and international student that are admitted to any program are eligible for NTD 20,000 per semester in their first year. From second semester on, student whose conduct grade average is below 85 and academic grade is below 85 won't be eligible for the financial aid.

(二)2年級以上之僑外籍學生(以下稱僑外籍在校生含轉學生)，但不包括延長修業期限學生。大學部第3學期至第8學期、研究所第3學期至第4學期，每學期1萬5仟元助學金。依學生前1學期操行成績總平均未達85分及學期成績總平均未達85分者不得申請本助學金。

Second year overseas Chinese and international student (including transfer student) or above, excluding those in an extended period of study, are eligible for NTD 15,000 per semester. This applies from third semester to

eighth semester for undergraduate student, and third semester to fourth semester for graduate student. Students are ineligible to apply if their conduct grade average or academic grade average from the preceding semester falls below 85.

(三)轉學生轉入本校當學期不可申請，於次學期比照僑外籍在校生辦理。

Transfer student shall not be eligible to apply in the semester of their transfer. They will be treated as Overseas Chinese and International student in the following semester.

(四)復學生復學當學期不可申請，於次學期比照僑外籍在校生辦理。

Returning student shall not be eligible to apply in the semester of their return. They will be treated as Overseas Chinese and International student in the following semester.

(五)未領取本校任何其他獎助學金者。

Student must not have received any other scholarship or financial aid from the university.

(六)依本辦法申請之助學金經核定領取後，因故休學、退學或開除學籍者，依離校日按比例繳回其當學期部分助學金。

Student who applied for financial aid according to this regulation, subsequently take a leave of absence, withdraw, or are expelled, shall be required to repay a portion of the semester's aid based on their official withdrawal rate.

(七)本校各僑外生專班學生轉一般生，轉入當學期不得申請本助學金，次學期起比照僑外籍在校生辦理。

Students who transfer from any specialized program for overseas Chinese and international students to a regular program shall not be eligible to apply for this financial aid in the semester of their transfer. They will be treated as Overseas Chinese and International student in the following semester.

(八)前1學期曠課及請假（不含公假）總節數超過40節者不得申請本助學金(112學年度(含)以前入學者為50節)。

The amount of leave and absence (not including official leave) exceed 40 class period are not eligible for financial aid (student who enrolled before academic year 112 are allowed 50 class period instead).

(九)於本校尚有欠費者不可申請。

Student who has any unpaid university fees are not eligible for financial aid.

(十)大學部非首次入學之學生於本校就學期間至多僅可申請8學期助學金，研究所非首次入學之學生於本校就學期間至多僅可申請4學期助學金。

Non-first-time enrollment undergraduate students may apply for up to eight

semesters of aid during their studies. Non-first-time enrollment graduate students may apply for up to four semesters.

二、本助學金每學年所需預算，由本校當學年度學雜費收入提撥支應。

The annual budget required for this Financial Aid program shall be allocated from the university's tuition and fee revenue of the corresponding academic year.

第4條 申請時間：每學期開學後1週內提出。

4. Application time: One week after the start of the semester.

第5條 審查作業：本助學金審查委員由教務長、學務長、國際長、會計主任、國際暨兩岸事務處綜合業務組組長等5人組成。

5. Review Procedure: The committee for this financial aid is composed of five members: The Dean of Academic Affairs, Dean of Student Affairs, Dean of International Affairs, Chief Accounting Officer, and the Head of the International and Cross-Straits Affairs Office.

第6條 繳交文件：

6. Required Documents:

一、僑外籍新生：申請表、入學通知書影本。

Freshman Overseas Chinese and International Student: Application form, Copy of admission notice.

二、僑外籍在校生：申請表、前1學期之學業及操行成績單。

Currently enrolled Overseas Chinese and International Student: Application Form, official transcript of academic and conduct records from the previous semester.

第7條 若本校與外國學校簽訂合作協議或策略聯盟則依其協議內容辦理。

7. Should the university enter into a cooperation agreement or strategic alliance with a foreign institution, the provisions of this financial aid shall be administered in accordance with the terms stipulated in said agreement.

第8條 113學年度(含)以前入學者適用112學年度第1學期第07次招生會議通過辦法。

8. Students admitted in the 113 academic year or prior shall be governed by the regulations passed in the 7th Student Recruitment Meeting of the first semester of the 112 academic year.

第9條 本辦法經招生委員會通過、校長核定後實施，修正時亦同。

9. These Regulations shall take effect after being approved by the Student Recruitment Committee and ratified by the University President. The same procedure shall apply to any future amendments.